



Ça m'est bien égal

Auteur / Illustrateur : Julie Fogliano/Molly Idle et Juana Martinez-Neal

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



PRESENTATION :

Ça m'est bien égal de ce que tu penses de mes cheveux, de mes yeux, de mes doigts de pied ou de mon nez. Ça m'est bien égal de ce que tu penses de mes bottes ou si tu n'aimes pas ma robe...

Amies dans la vie, les deux illustratrices de cet album savent que les différences ne font que renforcer l'amitié, chacune d'elles mettant en scène une fillette distincte qui lui rappelle sa propre enfance. Les touches de couleur bleues et jaunes que l'on retrouve sur chaque double page soulignent encore les différences entre les deux enfants.

ELEMENTS POUR UNE LECTURE LITTÉRAIRE :

Cet album de jeunesse, au format carré, explore la thématique de l'amitié et des différences entre les humains, sources de richesse, de partage et de bonheur.

Si l'une préfère les bottes et l'autre les robes, si l'une a un petit frère et l'autre un géant, ça leur est égal et elles s'en moquent complètement car l'essentiel est qu'elles partagent de bons moments, qu'elles soient attentives à ce que l'autre aime ou à ce qui la rend triste. Elles se connaissent et aimeraient rester amies pour la vie, avec leurs différences...

L'histoire de ces deux fillettes ressemble à celle de Molly Idle et de Juana Martinez-Neal, illustratrices et amies depuis l'enfance, qui ont donné vie à leur histoire, grâce au texte de Julie Fogliano.

Les deux personnages cheminent tout au long de cet album : tout d'abord les fillettes exposent ce qui leur est égal (les avis de l'autre) tout en affichant un air légèrement boudeur. Ces avis divergent, et de nombreux sujets sont évoqués comme l'aspect physique, les goûts, la famille, preuve que chacune est libre d'exprimer son opinion. Une fois ces constats faits, les deux fillettes décident que ça leur est égal, qu'elles s'en moquent complètement si l'autre n'est pas comme soi, elles décident de dépasser ces différences et de se rapprocher l'une de l'autre, comme en témoignent les illustrations.

En effet, chaque fillette est illustrée au crayon graphite, avec une touche de bleu sarcelle pour l'une et de jaune pour l'autre. C'est au moment où les deux fillettes décident que les différences leur importent peu que les couleurs se rapprochent, et même parfois se mélangent, comme lorsqu'elles se tiennent les mains pour faire la ronde. L'évolution est flagrante entre la première et la quatrième de couverture.

Elles sont alors attentives à ce que l'autre aime, ce qui lui fait peur, elles aiment leurs différences et ce qui leur importe par-dessus tout, c'est d'être ensemble et de rester amies !



Ça m'est bien égal

Auteur / Illustrateur : Julie Fogliano/Molly Idle et Juana Martinez-Neal

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



La bibliothèque
du Prix littéraire
de la Somme

ELEMENTS POUR UN DISPOSITIF ELEVE :

Pour une première approche de l'histoire : sans en faire la lecture mais en dévoilant les illustrations, faire s'exprimer les élèves sur les contrastes entre les attitudes des fillettes et les taches de couleur associées entre le début et la fin de l'histoire, pour aller vers une première interprétation possible de cet album.

En dictée à l'adulte, on peut imaginer créer des bulles de dialogues entre les deux fillettes : que pourraient-elles penser des bottes, de la robe ou encore de la chanson de l'autre ?

Les émotions prennent une grande place dans cet ouvrage : un travail sur celles-ci pourra être réalisé à partir de cet album avec comme support la double page (j'aime quand tu souris, je m'inquiète quand tu es triste, quand tu as peur ou que tu es fâchée) où les expressions physiques des fillettes illustrent bien la joie, la tristesse, la peur ou la colère...

L'amitié entre les illustratrices (que l'on découvre en fin d'album) est la base de cette histoire, aussi il serait intéressant de pouvoir la révéler aux élèves, afin de pouvoir les éveiller à l'importance des liens qui se créent dans l'enfance, et de la nécessaire bienveillance à avoir envers l'autre.

Un travail sur les couleurs et les mélanges pourra être envisagé : à partir des illustrations et des couleurs primaires présentes dans cet album, imaginer l'introduction de nouveaux personnages et leur attribuer une couleur, puis travailler sur le mélange obtenu par superposition ou différents moyens (craies, encre...). Cette expérience s'accompagnera du lexique approprié pour décrire les actions (foncer, éclaircir, épaissir, etc.) ou les effets produits (épais, opaque, transparent, etc.)...

L'album Petit-Bleu et Petit-Jaune de Leo Lionni pourra être mis en parallèle avec celui-ci pour permettre de poursuivre les questionnements qui font grandir : l'amitié, la différence, l'altérité ou encore la tolérance.

MISE EN RESONNANCE :

Ouvrages extraits de la Bibliothèque du Prix Littéraire de la Somme et leur exploitation pédagogique :

<http://maitrise-de-la-langue.dsden80.ac-amiens.fr/007-la-bibliotheque-du-prix-litteraire.html>



Ça m'est bien égal

Auteur / Illustrateur : Julie Fogliano/Molly Idle et Juana Martinez-Neal

Catégorie : Album illustré

Editeur : Le Genévrier



Albums autour du thème de l'amitié et de la richesse des différences :



DES PRECAUTIONS :

Le lexique ne pose pas de réelle difficulté, mais l'expression « ça m'est bien égal » devra être expliquée à ces jeunes élèves.